

Szerkesztőség és
kiadóhivatal:
Sátoraljauhely
(Vármegyeház II. udv)

ZEMPLÉN

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2 pengő
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyílttér
soronként 20 fillér

TELEFON:
MTI kirendeltség, szerkesztőség
és kiadóhivatal 109. szám

POLITIKAI HIRLAP

TELEFON:
MTI kirendeltség, szerkesztőség
és kiadóhivatal 109. szám

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában
Amen

A kisipari hitel

A kisipar megsegítése egyik legfontosabb problémánk ma nemcsak általános gazdasági szempontból, de szociális okokból is. Ez a foglalkozási ág, amely hazánkban kiváló hírnévnek örvend, sőt országunk határán tulmenőleg is nem egyszer szerzett méltó elismerést a magyar ipar produktumai részére, nemcsak megérdemli, hogy nagy gondjában — ami a hitelválsággal kapcsolatban tornyosul feje körül — segítségére siessen az állam, de elsőrangú nemzeti kötelesség is, hogy megadjuk számára a fejlődés lehetőségét. A magyar kisiparostársadalom a nemzet törzsének egyik legmegingathatatlanabb fáját jelenti, melyet nem tudott kikezdeni semmiféle nemzetellenes eszme, mindenkor hűséggel és odaadó munkaszeretettel működött a maga portáján, azt lassu, szolid munkával építette, miáltal a nagy közönségnek is szolgáltatára volt.

Most bajjal küzd. Gondjait, amelybe jutott, munkáján kívül álló okok idézték elő, mert korántsem lehet az állítani, hogy a magyar kisiparostársadalom letért volna arról a szorgalmas, munkaszerető utról, amelyik hosszú évszázadokra visszamenőleg jellemezte ezt a dolgos társadalmi réteget.

Az idő ma bajt és gondokat vitt a kis műhelyszobákba. Az iparos hitelnehézségekkel küzd, miközben munkája zavartalan folytatása közben nem egyszer maga is kényszerül megrendelőinek hitelt, fizetési haladékokat adni. Nagyon bölcsen cselekszik kormányunk, ha figyelmét reáirányítja erre az érdemteljes kézműiparos osztályra s a lehetőségek határain belül a legmesszebb megy el támogatásában.

Nagy örömmel vettük hírt annak, hogy a gabonajavaslatlaltal kapcsolatban a tárgyalás

alatt álló törvényjavaslatban külön tétel gondoskodik arról, hogy a kisiparosok forgalmi adóján korrekció essék. Bizonyára osztatlan elismerés fogja kísérni a kormány ama határozott cselekedetét, hogy a segédmunkaerők alkalmazása nélkül működő kisiparosok számára oly messzemenő könnyítést visz a gyakorlatba, amelyik teljesen eltörli részükre a forgalmi adót.

Alig jutott nyilvánosságra ez a nagyjelentőségű cselekedet, máris újabb segítséget hozott a kereskedelemügyi miniszter. A minapában ugyanis az iparosok érdekképviseleinek bevonásával nagy jelentőségű értekezlet folyt le melyen a gyufakölcsonból visszamaradt összegek egy részét, nem jelentéktelen summát, tíz millió pengőt, a kisipar részére juttattak. Ez a tíz millió pengő a kisipari hitelakciót azonnal szolgálni hivatott, melynek lebonyolítására az Iparosok Országos Központi Szövetkezetét és a Budapesti Kisipari Hitelszövetkezetet kérték fel. Örövendetes tényként kell elkönyvelnünk azt is, hogy a kisipari hitel kamatlába nem lesz nagyobb a mezőgazdaság számára nyújtott hitel kamatlábnál.

Mindezekben tulmenőleg a kormány módokat keres, melyek segítségével a rendelkezésére álló összeg felhasználásával a kisipar hiteligenyit ezen a kereten tulmenőleg is ki lehessen elégíteni. Maga a kereskedelemügyi miniszter tette azt az örövendetes kijelentést, hogy a kisipari export fejlesztésének, valamint a kisipart érdeklő vám és tarifális kérdéseknek s végül a kisipari termelés által fedezhető import csökkentése érdekében a kereskedelemügyi miniszterium kebelében intézkedés és szerves megoldás létesül már a közel jövőben.

Bizonyára széles körökben talál megnyugvásra nemcsak a hitel kérdés illeten való megoldása, de a miniszter ama bejelentése is, hogy a fennálló problémákkal nemcsak, hogy foglalkozik, de azok megoldása érdekében határozott és

kidolgozott programmal is rendelkezik, melynek életbe léptetése már a közel jövőben várható.

A magunk részéről mindig nagy örömmel regisztráljuk, ha iparostársadalmunk megsegítése érdekében valami po-

zitivum történik. Ma, amikor a mezőgazdaság nagy gondja tölti el leginkább a lelkeket, örömmel tapasztaljuk, hogy a kormányzat figyelme ráirányult kisiparosaink nyomasztó helyzetére is.

Küldöttség a főispánnál az ujhelyi munkanélküliek érdekében

A főispán azonban már ezt megelőzőleg régebben sorozatos akciót indított a munkanélküliség enyhítése és a város fejlesztése érdekében.

Általános, mondhatni világhíreség ma a munkanélküliség. Egyik legnehezebb, legszorítóbb problémája a vezető gazdasági államoknak is, melynek leküzdése s ezáltal a kapcsolatos szociális bajoknak elhárítása súlyos gonddal rehezedik a gazdasági élet irányító tényezőire.

Munkát és kenyeret kérnek, követelnek ma világszerte. S nemcsak nálunk, a csonka-hazában pihen a megélhetést biztosító szerszám — munkaeszköz, — várnak tétlenül jobb időre a munkáskezek, így van ez, ha akár szomszédaink, akár a tőlünk távolabb eső nemzetek gazdasági és szociális helyzetének megítélése felé fordítjuk tekintetünket.

Igy van ez itt Sátoraljauhelyben is, ahol a trianoni béke óta talán még sohasem volt olyan keserű és lemondó a hangulat mint mostanában. Panaszok és jajjok mindenfelé. S hozzátesszük, hogy ezek nem jogtalanok és nem indokolatlanok, mert ha igaz az, amint kétségtelen, hogy az ország mai gazdasági helyzete kedvezőtlen, ugy kétszeresen igaz az, hogy a gazdasági helyzet vigasztalansága a határszéli Sátoraljauhelyben fokozottan bizonytalan életet jelent.

A mostani év összehasonlithatatlannal sulyosabb az előzőknél. Trianon óta egyetlen év sem rakott annyi munkáskezet ölbe mint a mostani. Azelőtt minden évre jutott valami építkezés. A pénzügyi székház, a városi bérépület és vigadó, az új villanytelep, a vármegyei építkezések, az államépítészeti új székház felépítése mégis csak juttattak iparosaink-

nak, munkásainknak kenyeret és megélhetést. Ez idén még semmi; áll, mozdulatlanul áll az élet, nincs munka, nincs kenyér, nincs megélhetés, csak a sötét gond vetíti nehéz árnyékát az oly hamar elközelgő télre.

Mondhatni, nincs ember Ujhelyben sem, akit ez az aggasztó, ez a nehéz probléma ne foglalkoztatna. Foglalkoztat bennünket is állandóan s ha mi bevárni akarván a dolgok végét — szóllanul, minden válasz nélkül haladtunk is el a „pletykák”, a „mendemondák” mellett — s most mégis olyan dolgokat hozunk köztudomásra, melyek Ujhelyt a legközelebről érdeklik, melyek városunk jövőjével, a munkanélküliség problémájával a legszorosabb kapcsolatban vannak, tesszük ezt saját jószántunkból, az illetékes hely akarata ellenére azért, hogy lássa, hogy meggyőződjenek, a tisztánlátást szerető, a zavarkeltést utáló, az alacsony gyanúsításokat megvető közönség, hogy érdekei azon a helyen, ahova azok első sorban tartoznak, állandóan nyilván vannak tartva s nem mulik el hét, hogy az illetékes kormányhatóságoknál ne történe sürgető közbenjárás Sátoraljauhely helyzetének megkönnyítését, jövő fejlődését elősegítő feladatok megoldása érdekében.

Cikkünk megírásához pedig az adja az impulzust, hogy vasárnap d. e. 10 órakor a sátoraljauhelyi iparosságnak és munkásságnak egy öt tagu küldöttsége kereste föl Széll József főispánt Fekete Károly ipartestületi elnök vezetésével, hogy a munkanélküliségre való tekintettel a főispán hathatós

beavatkozását és közbenjárását kérik az Erzsébet kórház kibővítési munkálatainak mielőbbi megindítása érdekében.

Az iparosság és munkásság panaszaikat az ipartestület elnöke tolmácsolta, eladván, hogy a Sátoraljaujhelyben is napról-napra fokozódó munkanélküliség készítette a küldöttséget, hogy hangot adjanak a nincstelenséggel küzdők jogos elkeseredésének az előtt, akinek megértésétől és tetterejétől leginkább várhatják és remélhetik, hogy az itteni munkanélküliségen céltudatos intézkedésekkel segíteni fog. Hangsúlyozta a továbbiakban az ipartestület elnöke, hogy ezutali küldöttségben járásuknak az a konkrét célja, hogy a kórházi építkezések sürgős megindítását kérik, mert ebben látják itt a munkanélküliség enyhítésének a közérdekkel is összekapcsolt legközelebbi eszközeit.

A főispán válaszában utalt az általános szociális bajokra, amelyeket már régen fokozott figyelemmel kísér és már eddig is igyekezett odahatni, hogy ebben a különösen sújtott városban megfelelő munkaalkalmak teremessenek. Hogy ez csak részben sikerült, annak az általánosan kedvezőtlen gazdasági helyzet az oka.

Ezután a főispán hosszasan elbeszélgetett a küldöttség tagjaival, Poós Józseffel, Marajda Istvánnal, Harcsár Józseffel és Paldsthy Lajossal, akiket fölhevített arra is, hogy sürgősen írják össze és nyújtsák be hozzá a munkanélküliekre vonatkozó adatokat.

Sajnos — mondotta a főispán — a kórház kibővítési munkálatainak megindítása érdekében minden lehetőséget elkövetett, de közbenjárása eddig nem járt olyan eredménnyel, mint azt óhajtott volna, az ügy folyamatban van. Kijelentette továbbá, hogy a kórház kibővítése és a munkanélküliség enyhítése érdekében a közelmúltban megindított nagyszabású és folyamatban lévő akciója során a legnagyobb készséggel és jóakarattal minden emberileg lehetőséget el fog követni, hogy a munkanélkülieken segítsen, mert ezt a legfontosabb, legemlékeztető kötelességének ismeri és a felfogásban tartja a kérdést állandóan szem előtt.

A küldöttség teljes megnyugvással távozott a főispántól, pedig nem is volt módjában megismerni annak az akciónak részleteit, melyre a főispán csak távolabbi célzást tett.

Mi azonban régebben tudomásal bírunk az akciónak és ismerjük annak a nagyszabású tevékenységnek legközelebbi részleteit is, melyet Széll József főispán a kormányelnöknél s az illetékes kormányhatóságoknál Sátoraljaujhely érdekében már régebben megindított.

Mi, lapunk irányzatánál fogva, bizonyos megkööttséget érzünk

s érthető a tartózkodásunk, mellyel nem akarunk be nem végzett dolgok elébe vágni, különösen olyankor, mikor legkevésbé sem épületes és mi alappal sem bír, néha elgyöngülő, de megint csak nekirugaszkodó orrvadászatot látunk folytatni azon férfi ellen, akinek tisztakezűségéhez, makulátlan tisztességéhez, becsületességéhez, közéleti puritánságához a gyanúnak még csak az árnyéka sem fér s aki, érthetően, méltóságán felülnek tartja, hogy alaptalan vádaskodásokra válaszoljon vagy válaszoltasson, mert védekezésről — arról igazán nem is beszélhetünk.

De elmondhatjuk mi a küldöttségnek és megbízóinknak — minden erre vonatkozó felhatalmazás nélkül, de konkrétumok alapján, hogy Széll József főispán a terv felmerülte óta, az egyik helyi lap társunk erre vonatkozó cikkét megelőzően, állandóan forszírozta azt, hogy az országban felállítandó négy közraktár egyike Sátoraljaujhelyben állíttassék fel. Főispánunk volt az első, aki ezt a kérdést illetékes helyen felvetette és azóta is nyilvántartja.

Elmondhatnók, hogy már régebben felterjesztést intézett a honvédelmi miniszterhez Sátoraljaujhelyben új honvéd laktanya létesítésének ügyében, mivel a régi kaszárnya épület már dűledező, rozszant állapotban van, egészségtelen s a m. kir. 13-ik Görgey Arthur honvédegylovezred itteni 3-ik zászlóaljának befogadására már nem alkalmas. — Javaslatot tett ugyanakkor az iránt is, hogy Sátoraljaujhelyre egy tüzer osztály helyeztessék, mint amely élénkítő, jó hatással volna a határszéli városra nézve.

Tudomásunk szerint a katonai hatóságok már régebben tárgyalnak is erről a kérdésről.

Folytathatnók, hogy ugyancsak régebben felterjesztést intézett főispánunk a népjóléti miniszterhez, melyben

megfelelő államsegélyt, ill. állami kölcsönt kért avégből, hogy a város igen hiányos és csak részleges csatornázási rendszere ki-egészíttessék.

Ez azután, a munkaalkalomtól eltekintve is, maga után vonná a mai lehetetlen járdázat kicserélését — Ugyanakkor felterjesztést tett ugyancsak a népjóléti miniszterhez

egy mélyfürásu kutnak és ezzel kapcsolatos uszodának, illetve strandfürdőnek létesítése iránt is.

Különös figyelemmel arra, hogy a város közönségének, tanulóifjúságának, katonaságának és leventéinek ezidő szerint sem uszoda,

sem más ilyen sportolási és fürdőzési lehetőség egyáltalában nem áll rendelkezésére.

Ezzel kapcsolatos, hogy hétfőn Sátoraljaujhelybe érkezett Babó Tivadar m. kir. közegészségügyi főfelügyelő s tárgyalást folytatott a főispánnal strandfürdő, ill. uszoda létesítéséről; kedden délelőtt pedig felkereste ugyanez ügyben Széll Józsefné főispánét, a Mansz védnökönköt, aki ugyancsak állandóan evidenciában tartja a kérdést.

Nem mulasztotta el főispánunk, hogy ugyancsak ez év tavaszán felterjesztést ne intézzen a pénzügyminiszterhez

a sátoraljaujhelyi dohánygyár jelenlegi — a háboru előtti mérték egyharmad részére lecsökkentett — üzemenek fokozása és az 1000—1100-ról 360 főre „szanált” munkáslétszámának felemelése érdekében.

Az égető munkanélküliség sürgős enyhítése érdekében a vonatkozó műszaki művelet felterjesztése mellett azzal a kéréssel fordult a kereskedelemügyi miniszterhez, hogy a

miskolc—gerenda—felsővizközi állami közut sátoraljaujhelyi átkelési szakaszának kiépítése sürgősen elrendeltesék.

Sürgető lépéseket tett s írásbeli felterjesztést a földmívelésügyi miniszterhez, melyben a XI. főosztály intervencióját kérte

a Ronyva szabályozás munkálatainak mielőbbi megindítása érdekében

Mindezeket is elmondhatta volna a főispán a küldöttségnek és pedig annál is inkább, mert ezen akciókat már másfél hónappal ezelőtt tette folyamatba Ujhely és a munkanélküliség leküzdése érdekében. Elhallgatta bizonyára azért, mert a befejezett tények embere, mi azonban úgy véljük, hogy helyenvaló s közérdekű, ha ez általunk tudott konkrétumokról tájékoztatjuk a reményvesztett közönséget. Azért részben, hogy rávilágítsunk arra, hogy a város munkanélkülisége és fejlesztésének kérdése illetékes helyen állandóan szorgalmazott és minden lehetséges irányban nyilvántartott aktuális probléma, azért másrészt, hogy a bizalom és reménység apró mécseseit gyujtsuk fel azok előtt, akik már nem hisznek és nem remélnek, mert a fenntebb érintett kérdések közül bármelyik is nyerne a közeljövőben megoldást, ezzel már nagy mértékben segítve lenne az ujhelyi nyomorúságon.

A munkanélküliséggel kapcsolatban kell még megjegyeznünk, hogy a sátoraljaujhelyi Mansz illusztris védnökönk, Széll Józsefné főispáné minden befolyásának latbavetésével állandóan szorgalmazza illetékes helyen egy katonai üdülő, len- és kenderfeldolgozó, konzerv, butor vagy más ipartelep

és rádió közvetítő állomás itteni létesítését.

S ezeket a felterjesztéseket állandó személyes közbenjárás kíséretén utjukon s valamennyit összefoglalta egy a miniszterelnökhöz intézett memorandum, mely szinte megrázó szavakkal emeli ki a határszéli város megsegítésének nemzeti szükségességét, aláhuzva azt, hogy a haladó város jövőjének kérdése itt a határszéli átkelő forgalomban országos, sőt nemzeti problémává súlyosodott.

Mindezeket nem mondotta el a főispán a munkanélküliek kiküldöttségeinek s bizonyára rossz néven fogja venni tőlünk, hogy mi elmondottuk. Amde vállaljuk az ódiomot, mert mi úgy gondolkodunk, hogy egy olyan városhoz, mint Sátoraljaujhely, ahol annyi a keserű nélkülözés és nyomorúság, sokkal inkább illő a bajokban és megpróbáltatásokban való összetartás és összefogózkodás, mint a Friedrich szerinti való „pletykalkodás” és „mende-mondák”-nak való felülés és tudatos tekintélyrombolás.

Dijazásos állatkiállítások Tiszalucon és Ricsén

Vármegyei gazdasági életünk irányító szerve, a Zempléni vármegyei Gazdasági Egyesület, állandó fokozatos és céltudatos munkával, mondhatni elszánt erőfeszítéssel, leküzdvén azokat a nehézségeket, melyek a háboru utáni években a megcsönkítés, működési területe nagyrészen elkapcsolása folytán reá nehezedtek, évről-évre jelentősebb eredményekkel teljesíti azt a hivatást, melyet feladatukra a vármegye gazdasági életében részére kijelölt.

Minden elismerést érdemlő munkássága komoly eredményeket mutat föl gazdasági életünk minden elágazásában s az akadályokat leküzdő erős akarás, mely egyaránt áthatja az Egyesület vezetőit, egyformán serkentőleg hat úgy gazdáinkra, mint a gazdasági tevékenység megnyilvánulásaira.

Legszébb bizonyítéka fokozatos előretöréseinek az a két díjazásos állatkiállítás, melyet f. hó 21-én Tiszalucon, f. hó 24-én pedig Ricsén rendezett a Gazdasági Egyesület olyan sikerrel, amely erősen meghaladja az elmúlt évek hasonló kiállításait.

A tiszaluci kiállításon megjelentek dr. báró Waldott Frigyes az Egyesület elnöke, Bernáth Aladár alispán, Bajusz József vm. árvaszéki elnök, Gosztonyi István főszolgabíró, Mattyasovszky Kálmán vm. II. főjegyző, a honvédelmi minisztérium képviselőiben vitéz Szaplanczay László ezredes, Schütz Ernő méneskari alezredes, Balázs László huszár-alezredes, Füzesséry Sándor és Kocsis György huszárörnagyk. A földmívelésügyi minisztérium képviselőiben Ber-

zeviczy Zsigmond a Mezőgazdasági Kamara igazgatója. Ott voltak ezenkívül a gazdasági felügyelők s a környék nagybirtokosai: *gróf Serényi László, Munk György, Simay Imre, Takács Béla*, továbbá a környékbeli lelkészek, jegyzők, uradalmi tisztek s mintegy ezer kisgazda.

A kiállításon díjazott állatok tulajdonosainak jutalmazására Zemplénvármegye Törvényhatósága, a Honvédelmi és Földmívelésügyi minisztériumok, a Tiszajobbparti Mezőgazdasági Kamara, *báró Harkányi János* uradalmi, *gróf Serényi László, Szerencsi Cukorgyár* és több gépgyár ajánlottak föl díjakat. A jutalmak összértéke a 2000 P-t meghaladta.

A kiállításra 180 lovat és 450 szarvasmarhát hajtottak föl s így csak a legkiválóbb egyedeket díjazhatta a minden körülményt mérlegelő öt bíráló bizottság.

A Honvédelmi minisztérium nagy díját, egy 300 pengő értékű bronz csikós díszítményű órát *Lády Mihály* girincsi kisgazda anyakancája nyerte el.

A kiállításon megjelentek *dr. báró Waldbott Frigyes*, az Egyesület h. elnöke üdvözölte s hirdette ki a díjnyerteseket.

I. díjat nyertek: Tiszaluc község magyar, Girincs község piros-tarka bikája, továbbá *gróf Serényi László* magyar tenyésztésű bikája díszoklevelet, *Botos András* tiszaluci kisgazda magyar tehene, *Varga Sándor* kesznyéti magyar magyar üszője, Nagy András taktaszadai gazda piros-tarka tehene, *Kovács Pál* taktaharkányi kisgazda piros-tarka üszője, *Kerékgyártó József* hernádnémeti kisgazda és *Mátyus György* hernádkaki gazda ökrös-fogatai.

Ezekon kívül 35 pénz és jutalom tárgydíjat, valamint 27 dísz és elismerő oklevelet ítéltek oda a bizottságok.

A ricsei kiállítás

A kiállítás anyagában talán még felülmulta a ricsei kiállítás a tiszalucit, ha a felhajtás számában valamivel alatta is maradt az előzőnek.

A hivatalos személyek közül ugyanazok jelentek meg a kiállításon, mint a tiszalucin s rajtuk kívül *báró Láng Boldizsár* országgyűlési képviselő, *báró Schell Ernő*, *ifj. gróf Mailáth József*, *gróf Sennyey Pál*, *báró Sennyey István*, *Csajka Endre*, *Bornemisza Miklós* főszolgabíró, *dr. Barathy Béla*, a bodrogközi uradalmak bérlői, tisztjei, lelkészek, jegyzők, tanítók s igen nagy számban a környék gazdái.

I. díjat nyertek: Tóth Károly cigándi kisgazda kancája, *Kazup János* és *Hercig Pál* cigándi kisgazdák csikói, *Semjén község* magyar bikája, *gróf Sennyey Béla* bikacsoportja, *Sós Bálint* ricsei kisgazda tehene, *Béres János* ricsei kisgazda üszője, *Simkó István* agárdi kisgazda piros-tarka tehene, *Müller Mayer* cigándi piros-tarka

üszője, *Tóth Ferenc János* semjéni gazda ökrös és *Szítás János* csékei gazda lovas fogatai. Az I. díjakon kívül 32 pénz és jutalom tárgydíj, valamint 28 dísz és elismerő oklevél került kiosztásra.

Mindkét kiállítás kétségtelen gazdasági értékénél fogva méltó reprezentálójá volt a zempléni állattenyésztés mindinkább emelkedő színvonalának s a közönség elismerése nagyon kiérdemelt juttalma a Gazdasági Egyesület fáradságtalanul agilis vezetőségének.

A rendezés körül bokros érdemeket szereztek maguknak *Illés-házy Endre* gazdasági tanácsos, az Egyesület eddigi titkára, aki a legnehezebb években vezette az Egyesület adminisztrációját s az öt felváltó *Engelberth Rezső*, az Egyesület most megválasztott titkára

H I R E K.

— **Dr. Köntzey Ernő egyetemi magántanár.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter *dr. Köntzey Ernő* volt egyetemi tanársegéd, a sátoraljaujhelyi „Erzsébet” vármegyei kórház főorvosának „A gyomor és a bélszirtorna sebészete” című tárgykörből a debreceni Tisza István Tudományegyetem orvostudományi karán egyetemi magántanárként történt képesítését jóváhagyólag tudomásul vette és őt e minőségében megerősítette.

— **Személyi hírek.** *Olchváry Zoltán* a debreceni kir. ítélőtábla elnöke folyó hó 23-án családjával városunkban tartózkodott és látogatást tett *Lehoczky Sándor* nyug. kuriai bírónál, a helybeli kir. törvényszék volt elnökénél, *dr. Oldh Lajos* kir. törvényszéki elnökénél, *Olchváry Dezső* kir. ügyészéi elnökénél és *dr. Olchváry Pál* m. kir. honvéd főorvosnál. — *dr. Ady Lajos* debreceni tankerületi főigazgató városunkban tartózkodik és a helybeli reálgyimnáziumban e héten folyó érettségi vizsgálatokon vett részt miniszteri biztos minőségben. — *Winkler Szilárd* m. kir. vezérkari ezredes rokonai látogatása céljából városunkban tartózkodik.

— **Városi közgyűlés.** Sátoraljaujhely megyei város képviselőtestülete június 26-án d. u. 4 órakor rendes képviselőtestületi közgyűlést tart. A közgyűlés nevezetesebb tárgyai: A Magyar Revíziós Liga megkeresése a trianoni békeszerződés revíziója tárgyában. Sátoraljaujhely megyei város háztartásának és alapjainak 1929 évi zárszámadása. Sátoraljaujhely megyei város közműveinek 1929 évi zárszámadása és mérlege. A polgármester előterjesztése gabonaközpontnak Sátoraljaujhelyben való felállítására vonatkozólag. A városi felsőkereskedelmi iskola igazgató bizottságának előterjesztése az iskola 1930/31 tanévi költségvetésének megállapítására és egyéb ügyekre vonatkozólag. A magyar turista egyesület helyaljai osztálya vezetőségének kérelme a turista otthon céljára vas alkatrészek átengedése iránt. *Gulyás Menyhért* szinigazgató kérelme vigalmiadó elengedése iránt. A közgyűlés napjáiig esetleg beérkező és a közgyűlés által elintézendő ügyek.

— **Népgyűlés.** A Magyarországi Szociáldemokrata Párt sátoraljaujhelyi szervezete vasárnap délután a Vadászúti kerthelyiségében több száz főnyi közönség részvétele mellett népgyűlést tartott, midőn *Tuba Károly* budapesti párttitkár mintegy óra hosszat tartó beszédben ismertette a mai politikai és gazdasági helyzetet országos viszonylatban, mely beszédét gyakran szenvedélyes, gyakran derűs közbeszólások kísérték.

— **A fürdés áldozata.** *Ifj. Kántor Ferenc* ricsei községi irnok tegnap fürdés közben Ricsén a Tiszába fulladt.

— **Az Ipartestületi Dalárda a miskolci kerületi dalos versenyen.** A helybeli Ipartestület dalárdája a Miskolcon folyó évi július 6-án tartandó kerületi dalosversenyen szerepelni fog s e céljából már hetek óta tartja próbáit, hogy a nemes versenyben a siker biztos reményével részt vehessen. A dalárda énekpróbáit most fejezi be és június 29-én, vasárnap délután az Ipartestület kerthelyiségében hangversenyt rendez, mely alkalommal bemutatja a dalosversenyen előadandó összes énekdarabjait. A dalárda ezuton hívja meg a dalkedvelő közönséget hangversenyre.

— **Érettségi bál.** A sátoraljaujhelyi kegyesrendi reálgyimnázium érettségét tett ifjusága július 2-án tartja érettségi táncmulatságát a Városi Vigadóban.

— **A Temetkezési Egylet július hó 6-án tartja meg tisztújító közgyűlését.** A sátoraljaujhelyi Általános Temetkezési Egylet f. hó 22-ére hirdetett évi rendes közgyűlése, határozatképtelenség folytán, megtartható nem volt, miért is a közgyűlést — tekintet nélkül a megjelenő tagok számára — július 6-án délután 4 órakor tartják meg a Nyul-kertben.

— **Rendőri hírek** Rózenberg Ilona helybeli lakos a rendőrkapitányságnál bejelentette, hogy folyó hó 22-én aranykarkötő óráját valószínűleg a gróf Somogyi Ilona-utcán elvesztette. Megtalálóját a kapitányság a törvényes következményekre való figyelmeztetéssel felhívja, hogy a talált tárgyat szolgáltatassa be a hivatalos órák alatt.

**A Singer varrógépek
MÉGIS A LEGJOBBAK!**

— **Egy leventeoktató bántalmazójának elítélése.** *Id. Berta Sándor* páncini kőművesmester két fiát a folyó év február havában 4, illetőleg 2 órai elzárásra büntette *Cserepes Ferenc* hatóságilag kirendelt leventeoktató. Egyiket a kötelességének elmulasztása miatt történt kihallgatása alkalmával a főoktatóval szemben tanusított tiszteletlen magaviselete, a másikat az Istentisztelet alkalmával tanusított rendtelensége miatt érte a fenytetés. Ezért a leventék atyja a leventeoktatót a páncini szövetkezeti korcsmában kérdőre vonta és bántalmazta. A csendőrség feljelentése folytán bűntudgye folyó hó 20-án került a helybeli kir. törvényszék *Emödy-büntetőtanácsa* elé, amikor a bíróság vádlottat hatóság elleni erőszak vétsége miatt 3 napi fogházra ítélte. Az ítélet jogerős.

— **Ellopták vagy elvesztette 20.000 cseh koronáját.** Tegnap reggel a Rákóczi-uccán hirtelen rosszul lett egy férfi, mire a közelében lévők nyomban segítségére siettek, köztük *Mandel Jenő* kereskedő is, akinek a zsebéből — segédkezés közben — négy darab 5000 cseh koronásat vagy ellopták, vagy elvesztette. A károsult feljelentésére a rendőrség megindította a nyomozást.

— **Az állomási előljáró bántalmazása miatt 8 napi fogház.** A helybeli kir. törvényszék *Emödy* büntető tanácsa f. hó 20-án tárgyalta *Weisz Kálmán* bodrogkereszturi bérkocsis bűntudgyét. Vádlott a folyó év február 23-án *Lutter Dezső* Máv. üzemi segéd tisztet, állomási előljárót előbb kezével és egy keményebb tárggyal fején ütötte azután ostorával is végig suhintott rajta azért, mert az előljáró kötelességéből kifolyólag a váróteremben való pipázása miatt onnan kiutasította. A bíróság a beismerésben volt vádlottat hatóság elleni erőszak vétségében monodotta ki bűnösnek és ezért 8 napi fogházra ítélte. Kir. ügyész az ítéletet tudomásul vette és vádlott megnyugodott benne.

— **Kiadó lakás.** *Kossuth Lajos-utca 24. szám* alatt 2 szobás udvari lakás augusztusra kiadó. Esetleg előbb is átvehető.

MEGNYILT a Városi Vigadó kerthelyisége.

Szalón női zenekar.

SZÍNHÁZ

A *Viktória* című revübe oltott operett sokat veszít hatásából a vidéki szinpadon, mert nagyszabású külsőségekre, felvonulásokra és tömegjelenetekre van felépítve, melyek a látványosság illuziójával és izgalmaival varázsolják be a divatos témaelemekkel elegyített modoros, mesterkélit librettót. Ezt a

kényszerű hiányosságot leszámítva, a társulat igen jó előadásban hozta ki a darabot. Az egyes szereplők közül csak Rózsa Bözsi temperamentumos, kedves, behizelgő tánca és játéka volt olyan, mely külön említést érdemel. — Novák, ez a kitzinó színész, nem tudott beilleszkedni a dorozsmai kávések sekélyes szerepébe, mely túlságosan olcsó volt az ő mentalitásához. Meg kell még említeni Polgárt egy jóízűen adott epizód-szerepéért. Lilich karmesteri vezetésén megérezett a hőség.

Hétfőn Biczó berekedése miatt a Bucsueringő helyett a Tommy és Társa ment „közkívánatra” — kb 40 néző előtt.

Két lány az uccán. A kedden este bemutatott vígjáték jó közepes pesti darab, erős realista színezéssel és néhány fordulatossal valószínűtlenséggel. Az előadás fénypontja Irsay Nóra őszinte odaadással és átérzéssel vitt elsőrangú alakítása volt. Mellette Harmath Jolán diszonáns Györgyi volt. Bár kétségtelen rutinnal játszik és az első felvonásban ugyyszólván hibátlant nyújtott, végeredményben nem képes elhíthető érzést kelteni maga körül s valami bántó, rítkító mellékzavarja meg játéka közvetlenségét.

Nagyon jók voltak még a direktorné (egyik legjobb alakítását láttuk tőle), Novák István és Polgár Gyula. Ebből a darabból is elsikkadt egy-két részlet. (b. k.)

Heti műsor.

Szerda, csütörtök: „Diákszerelm” operett.
Péntek: „Sasfiók” dráma.
Szombat délután mozhelyárral: „Nem élhetek muzikaszó nélkül”
Szombat, vasárnap: „Halványsárga rózsák” operett.
Vasárnap d. u.: „Tommy és Társa.”

SPORT

SAC—Kassai AC 2:2 (1:1)

A SAC az utóbbi időben erősen feljavult és a csapatnak régebben széteső, enervált mentalitásába friss lélek költözött.

Ennek tulajdoníthatók a közelmúltban Mattyasovszky Kálmán elnök lelkes és fáradhatatlan szellemi centerezése mellett elért sorozatos győzelmek; három erős bajnoki meccsen, kettő pedig „külföld”-ön. Ezzel a SAC elérte azt, hogy expialhatta az őszi szezon büneit, úgy hogy a PTK-nak a MESE felett most vasárnap aratott 4:1-es győzelmé folytán a SAC-ot már nem fenyegeti a kiesés veszélye.

A Nagymihályi Törekvéssel szemben elért 4:0-ás és a Homonnai SC felett aratott 3:1 győzelmei olyan jó hírnevet szereztek a szlovákiai sportkörökben Sátorajauj-

hely reprezentáló csapatának, hogy ujabban egyre-másra kapja a meghívásokat Ungvárra, Husztra, stb.

Most vasárnap délután 1/6 órai kezdettel Kassán szerepelt a SAC az igen jó hírű és félelmetes multu KAC ellen, az u. n. új pályán, 2500 főnyi közönség előtt.

Rögtön az első percekben lendületes támadás után Pavlovits ügyes lövésével a SAC szerzi meg a vezetést. Váltakozó szép játék után a féldél végén a KAC egy helytelenül megítélt tizenegyesből egyenlít ki. A második féldélben a SAC heves iramot diktál, rácsfolva a kifulladású jósátra és Remes szép góljával ismét megszerzi a vezetést, melyet a KAC, bár a SAC védelem néha ingadozik, csak a meccs végén tud kiegyenlíteni. A SAC — melyből különösen a két Brezovszky, Gombos, Pavlovits és Komjáthy tetszettek — olyan finom, fair és amellett kitartóan lelkes, kombinációs, technikus játékot produkált, hogy bemutatkozása teljes sikerrel járt és a közönség őszinte tetszésnyilvánításai megérdemelten érték a csapatot.

Ez az idegenben, szokatlan füves pályán kivívott eldöntetlen, mely a kitzinó Kassai Törekvés erős riválisával szemben győzelemnek is beillik, olyan jó hírt és szimpátiát kamatozott a SAC-nak, mellyel becsületet szerzett a városnak és nemzeti szempontból is értékes teljesítményt végzett.

Folyó hó 29-én, vasárnap itthon játsza a SAC utolsó bajnoki mérkőzését a jóképességű Zagyvapálfalvai PBÜSE-vel. Ha nagyobb gólaránnyal győz, előkerülhet a

bajnoki tabella hetedik helyére. Mi azonban a fenti eredmények után sem vagyunk elbizakodottak, csak abban bizunk, hogy ezen a szezonzáró mérkőzésen a város közönsége fokozott érdeklődéssel és szeretettel fogja győzelemre doppingolni csapatát.

A S Máv. SC-nak az első osztályba való kerülésével Sátorajauj helyi futballsportjának renaissance-ját látjuk elkövetkezni, melyben — reméljük — a város magasabb érdekeinek átérzése meg fogja akadályozni azt, hogy a klubközi nemes versengés rövidlátó és elvakult elkülönülésekké fajuljon abban a sporttáborban, melynek nagy megnövekedésére számítunk.

Ami pedig a SAC lelkes, derék játékosait illeti, hinni akarjuk, hogy az illetékesek pártfogása lehetővé fogja tenni azt, hogy továbbra is viselhesék a dicső napokat látott vörös-sárga színeket és ne legyenek kénytelenek — ujhelyi létükre — kenyérgondok miatt vándorbotot venni kezükbe, mert akkor a futball-renaissance álmai délibábként foszlanak szét.

(b. k.)

A bajnoki tabella állása a mai napon a következő:

	I. osztály:					
DVTK	18	14	1	3	49	17 29
SSE	18	12	3	3	44	17 27
MVSC	18	9	4	5	31	19 22
ÓVTK	18	7	5	6	27	22 19
DAC	18	5	6	7	25	30 16
GyAK	18	6	4	8	30	42 16
PBÜSE	17	5	5	7	20	28 15
SAC	17	6	1	10	20	39 13
MESE	18	4	3	11	26	40 11
PTK	18	4	2	12	26	44 10



A MÁV. nyári menetrendje.

Érvényes 1930. május 15-től.

Sátorajaujhelyről indul	5:20	Budapestre ér.	11:07 ¹	comb. vonat
"	7:05	"	17:20 ²	személyv.
"	10:55	"	16:18	gyorsvonat
"	11:10	"	19:21	személyv.
"	14:40	Szerencsre	16:40	vegyesv. ³
"	16:58	Budapestre	22:10	gyorsvonat ⁴
"	20:10	"	5:45	személyv.

Budapestről indul	6:50	Sátorajaujhelyre ér.	11:35 ⁵	gyorsvonat
"	9:20	"	18:56	személyv.
"	10:20	"	15:57	comb. v. ⁶
Miskolcraól indul	13:30	"	15:57	személyv.
Budapestről	14:15	"	19:21	gyorsv.
"	17:40	"	22:56	comb. v. ⁷
"	22:10	"	7:39	személyv. ⁸
"	23:50	"	9:51	személyv.

Jegyzetek: ¹ Miskolcig személyv., onnan gyorsvonat átszállás nélkül; ² Miskolcon átszállás és 101 perc várakozás; ³ Szerencsen átszállás és 85 perc várakozás után indul Miskolcra; ⁴ közvetlen 1.2 oszt. kocsik Lemberg—Budapest; ⁵ közvetlen 1.2 kocsik Budapest—Lemberg; ⁶ Miskolcig gyorsvonat, onnan személyvonat átszállással csak VI. 15—IX. 9-ig közlekedik; ⁷ Miskolcig gyorsvonat, onnan személyvonat, átszállás nélkül; ⁸ Miskolcra érkezik 3:23, tovább indul 5:10 átszállással.

— Egy jó karban levő használt kerékpár eladó. — Cim a kiadóban.

— Legjobb fővárosi napi lapok a Nemzeti Ujság és Uj Nemzedék.

UJKEDVEZMÉNY VENDÉGEINKNEK

Ezen lap előfizetőinek megelégedésére nyújtott

20%

kedvezménytszobaárainkból

10%

kedvezményt olcsó éttermi árainkból

(menüt kivéve) módunkban van az UJSÁG kiadóhivatalával 1 évesített megállapodás alapján kibővíteni a

Magyar kir. Operaház

Nemzeti Színház

Kamara Színház

előadásaira szóló mérsékelt árú jegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük a szoba- és színházjegy rendelését két-három nappal előbb velünk közölni.

Park Szálló

BUDAPEST

szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával. (Nincs kocsiköltsége.)

Nyomdahelyiségünk

Vármegyeház II-ik udvar első emelet.

Keresek megvételre

100 darab
használt 7 decis
(RAJNAI)
borospalackot.
Cim a kiadóhivatalban.

Az egész életben hű barát



SINGER
VARRÓGÉP.

Kedvező fizetési feltételek.
Alacsony havi részletek.

SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS.
Sátorajauj hely Rákóczi ucca 19.

Felelős szerkesztő:
Dr. MIZSÁK JÓZSEF.